



# CHRIST CATHEDRAL

## ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF ORANGE



### CLERGY

Most Reverend Kevin Vann, Bishop of Orange  
 Most Reverend Timothy Freyer, Auxiliary Bishop  
 Most Reverend Thanh Nguyen, Auxiliary Bishop  
 Very Reverend David Moreno, Vice Chancellor,  
 Priest Secretary to the Bishop, and  
 Diocesan Master of Ceremonies

Very Reverend Bao Thai, Rector  
 714-620-7872, bthai@christcathedralparish.org  
 Reverend Juan Navarro, Parochial Vicar  
 714-620-7874, jnavarro@christcathedralparish.org  
 Reverend Ian Gaston, Parochial Vicar  
 714-620-7873, igaston@christcathedralparish.org  
 Reverend Khoi Phan, Parochial Vicar  
 714-620-7858, ktphan@christcathedralparish.org

Deacon Modesto Cordero      Deacon Louis Liu  
 Deacon Manuel Espitia      Deacon Jose Chavez  
 Deacon Joseph Khiết Nguyen      Deacon Huy Nguyen

### MASS

#### SATURDAY VIGIL MASS

4:30 p.m.      English  
 6:30 p.m.      Tiếng Việt

#### SUNDAY MASS

6:30 a.m.      Tiếng Việt  
 8:00 a.m.      Español  
 10:00 a.m.      English \*\*  
 10:30 a.m.      Chinese 聖Callistus教堂  
 12:00 p.m.      Español \*\*  
 2:00 p.m.      Tiếng Việt \*\*  
 4:00 p.m.      Tiếng Việt  
 5:45 p.m.      English  
 7:30 p.m.      Español

#### MONDAY - FRIDAY MASS

6:30 a.m.      English - St. Callistus Chapel \*\*  
 8:00 a.m.      English - St. Callistus Chapel  
 8:15 a.m.      English - (Friday only)  
 5:30 p.m.      Tiếng Việt \*\*  
 7:15 p.m.      Spanish (Thursday & Friday only)

#### SATURDAY MORNING MASS

8:00 a.m.      English  
 9:00 a.m.      Tiếng Việt - Thứ Bảy Đầu Tháng \*\*  
 Tại Linh Đài Đức Mẹ La Vang

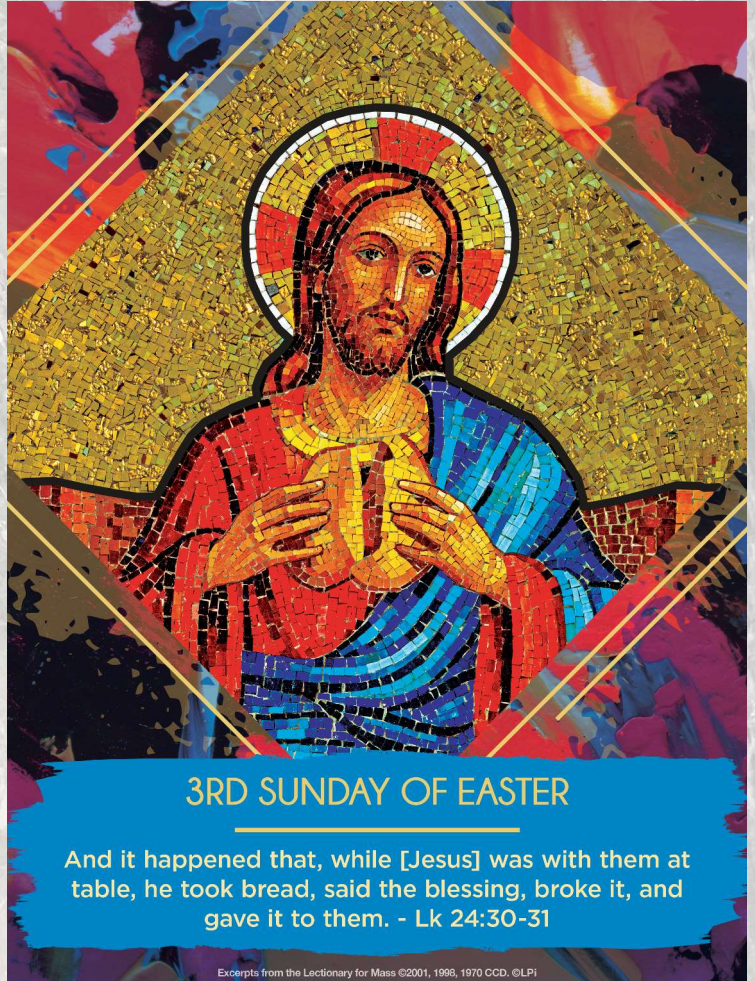
### RECONCILIATION

7:05 a.m.      Wednesday      English, Español  
 6:15 p.m.      Wednesday      English, Việt  
 6:00 p.m.      Friday      English, Español, Việt  
 8:30 a.m.      Saturday      English, Español, Việt

\*\**Livestreamed* liturgies can be accessed at:

[youtube.com/@DioceseOrange/streams](https://youtube.com/@DioceseOrange/streams)  
[facebook.com/ChristCathedralCA](https://facebook.com/ChristCathedralCA)

All liturgies are open to in person attendance, those indicated with \*\* are also *Livestreamed*.



### 3RD SUNDAY OF EASTER

And it happened that, while [Jesus] was with them at table, he took bread, said the blessing, broke it, and gave it to them. - Lk 24:30-31

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1996, 1970 CCD, ©LPI

### APRIL 19, 2026

**ANOINTING OF THE SICK / PARA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS** | (714) 532-9489 | 24 hours / 24 horas

#### CHRIST CATHEDRAL PARISH

12141 South Lewis Street, Garden Grove, CA 92840  
 parish@christcathedralparish.org | christcathedralcalifornia.org

#### PARISH OFFICE HOURS

(714) 971-2141  
 Monday-Friday | 9:00 a.m. - 5:00 p.m.  
 Saturday & Sunday | 8:30 a.m. - 3:00 p.m.

#### CATHEDRAL & CHAPEL HOURS

Monday - Friday | 5:30 a.m. to 9:30 p.m.  
 Saturday - Sunday | 5:30 a.m. to 9:00 p.m.

**CAMPUS HOURS** | Everyday | 5:30 a.m. to 9:30 p.m.

**TOUR RESERVATIONS** | (714) 620-7916 | Tower of Hope  
**CATHEDRAL TOUR** | Monday - Thursday | 1:00 p.m. & 2:00 p.m.  
**CAMPUS TOUR** | Friday only | 10:00 a.m. & 1:00 p.m.

#### CHRIST CATHEDRAL ACADEMY | PRE-SCHOOL - 8

13280 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840  
 (714) 663-2330 | christcathedralacademy.org

The Third Sunday of Easter – Year A – April 19, 2026



My Dear Brothers and Sisters in Christ,

Easter stands as the greatest and most central feast of the Church, for the Resurrection of Christ is the very foundation of our faith. As Saint Paul reminds us, “If Christ has not been raised, then our preaching is in vain and your faith is in vain” (1 Corinthians 15:14). In the Resurrection, we encounter the profound truth that Jesus is Lord, victorious over sin and death. In a world often marked by suffering and uncertainty, Easter renews in us the gift of hope. It calls us to live as a Resurrection people—freed from the tombs of sin, despair, and fear, and invited into a life of joy, peace, and renewed purpose.

**ON THIS MOST SACRED AND JOYFUL SEASON, WE PROCLAIM WITH GLAD HEARTS:  
ALLELUIA! THE LORD IS RISEN FROM THE DEAD! ALLELUIA!**

On behalf of Bishop Kevin Vann – the Shepherd of our Diocese and the Pastor of Christ Cathedral – together with Fr. Juan, Fr. Khoi, Fr. Ian, our Deacons, Religious, and the Staff and Faculty of the Cathedral and the Academy, we are grateful for your presence as we journey together in faith, moving from the solemn remembrance of Christ’s Passion toward the radiant joy of Easter. This sacred time invites us to draw near to the Lord with renewed trust, to rest in His mercy, and to open our hearts more fully to His Word. As we are in this holy season, may we be renewed in spirit—growing in repentance, deepening in gratitude, and anchored in hope. May our prayers rise with greater devotion, our acts of love become more generous, and our faith stand firm and unwavering. May this hope sustain us with courage and joy, trusting always in the promise of Christ’s Resurrection.

### WALKING FORWARD IN HOPE

On this Third Sunday of Easter, we walk with the disciples who thought their story had ended in failure, yet discovered new life ahead. Like them, we often cling to the past, but the Risen Christ gently invites us to move forward. A joke says, “I told my past to stay behind me. It keeps trying to follow, but I changed direction!” It reminds us that while the past may linger in memories, regrets, or guilt, we are free to choose a new path. In faith, we are not trapped by what has been; we are guided by where Christ leads us now. So we choose hope over regret, trust over fear. Christ meets us not where we were, but where we are going. Let us think positively, release yesterday, and walk with Him toward a brighter, grace-filled future. After receiving Holy Communion, take a quiet moment to speak with Jesus in the Eucharist. Ask Him for the grace each day to let go of one burden from the past, entrust it to God, and take one small step forward through kindness, forgiveness, or renewed trust in His loving plan.

### THE PERPETUAL ADORATION CHAPEL

So far, **924** of our 5,000 registered parish families have generously contributed to the 2026 Pastoral Services Appeal (PSA) with the total pledged amount of **\$227,159**. To those of you who have already donated, we are deeply grateful for your support. Thanks to your kindness, we have already reached our goal of \$186,000! Nonetheless we know that God’s blessings can go even further. Every dollar raised beyond our target will be reinvested in our **Cathedral Perpetual Adoration Chapel** – A sacred space located under the Crean tower and dedicated to quiet prayer and devotion every 24 hours per day. If you haven’t had the opportunity to contribute yet, we invite you to prayerfully consider joining us in this mission. You can make a donation online to support the **Cathedral Perpetual Adoration Chapel** via this QR code. Your generosity, no matter the amount, is a blessing to Christ Cathedral Parish. Together, through God’s grace, even the smallest gift can make a lasting impact on our community.



### MAGNIFICAT PRAYER BREAKFAST

Saturday, May 2, 9:30 am – 12:30 pm, Lobby Cultural Center, Christ Cathedral Campus. Come and hear our guest speaker: **FATHER SY NGUYEN, Pastor of Holy Family Parish. Reservations: \$43/person** by check, mail to Magnificat Ministry, P.O. Box 6545, Laguna Niguel, CA 92607 and must be postmarked by **4/23**. **\$46/person** by PayPal: [magnificat-ministry.net/ca-orange-county](https://magnificat-ministry.net/ca-orange-county). **If not SOLD OUT, \$49 at the door (cash/check only).** **Questions: Please contact Loudy Carroll at 714-624-6561 or [ocmagnificat3@gmail.com](mailto:ocmagnificat3@gmail.com).** All women, men and youth are invited.

### SPECIAL NOTICE – SUNDAY, MAY 10 ONLY

**English Mass: 10:00 AM & 4:00 PM** (No 5:45 PM)

**Vietnamese Mass: 6:30 AM, 2:00 PM & 5:45 PM** (No 4:00 PM)

**Please note:** This schedule change applies this Sunday only. The three Spanish Masses remain unchanged.

### A HEARTFELT THANK YOU AND EASTER BLESSINGS

On behalf of Bishop Kevin Vann, and together with my brother clergy, I extend to you and your loved ones our heartfelt wishes for a blessed and grace-filled Easter season. Thank you for your prayers, your presence, your generosity, and the love you so faithfully share with our Cathedral community. Your faith is a true blessing to us all. May the Risen Lord reward you abundantly and fill your hearts with lasting peace and joy. As you walk with Christ, may His presence renew and strengthen you, even amid life’s challenges. We look forward with joy to gathering again next Sunday. Until then, may God bless you and your family with grace, renewal, and peace. As Rev. Dr. Robert H. Schuller once said, “God loves you, and so do I.”

With Gratitude in the Risen Christ the Transfigured,  
Very Reverend Bao Thai  
Rector

**JESUS and I:**  
Lord, help me to take one small step forward through kindness,  
forgiveness, or renewed trust in Your loving plan.

## CONGRATULATIONS

*Fe Tamparong*



### Inspirational Catholic Women 2026

Please join us as we honor faith-filled women who humbly serve our community with joy, compassion and with a "Heart of Mary."

Friday, April 24, 2026



Scan Me

Scan the QR code for tickets, sponsorship opportunities, and table reservations.  
contact: ICW@ccoc.org



## CHÚC MỪNG

*Mary Nguyen*

*Christ Cathedral*



### Inspirational Catholic Women 2026

Hãy tham gia cùng chúng tôi khi chúng tôi tôn vinh những người phụ nữ tràn đầy đức tin, những người khiêm tốn phục vụ cộng đồng của chúng tôi với niềm vui, lòng trắc ẩn và với một "Trái tim của Mẹ Maria."

Friday, April 24, 2026



Scan Me

quét mã QR để nhận vé, cơ hội tài trợ và đặt chỗ.

liên lạc: ICW@ccoc.org



## FELICITACIONES

*Lety Lopez*

*Christ Cathedral*



### Inspirational Catholic Women 2026

Únase a nosotros para honrar a las mujeres llenas de fe que sirven humildemente a nuestra comunidad con alegría, compasión y con un "Corazón de Maria"

viernes 16 de mayo, 2026



Scan Me

Escanee el código de barra para obtener acceso, oportunidades de patrocinio y reservas de mesa.

Envíanos un mensaje a :  
ICW@ccoc.org



# Renewed

RENEWED IN JESUS CHRIST FOR MISSION

Led By:



Luis Chavez / Armando Cervantes

All Retreats offered  
in English and Spanish

April 30, 2026  
June 13, 2026  
November 12, 2026  
8:30am - 3:30pm

@ Christ Cathedral Campus-  
Cultural Center  
13280 Chapman Ave.  
Garden Grove, CA 92840

Renewed leads you through the heart of the Christian life beginning with the proclamation of kerygma, responding to the call of Jesus, and being commissioned for mission. Come be refreshed, re-centered, and re-sent with clarity, conviction, and a renewed zeal to live and share the Gospel.



Retreat is free and lunch will be provided

For Questions contact: lumenchristi.soe@rcbo.org  
To Register Scan or Click the QR Code

LUMEN  
CHRISTI  
INCUBATOR

THE DIOCESE  
OF ORANGE  
75th  
JUBILEE ANNIVERSARY

19 DE ABRIL DE 2026  
III DOMINGO DE PASCUA

**CAMINANDO HACIA ADELANTE CON ESPERANZA.** En este Tercer Domingo de Pascua, caminamos con los discípulos que pensaban que su historia había terminado en fracaso, pero descubrieron una nueva vida por delante. Como ellos, a menudo nos aferramos al pasado, pero Cristo Resucitado nos invita con suavidad a seguir adelante. Un chiste dice: "Le dije a mi pasado que se quedara atrás. Sigue intentando seguirme, ¡pero yo cambié de dirección!" Nos recuerda que, aunque el pasado permanezca en recuerdos, arrepentimientos o culpas, somos libres de elegir un nuevo camino. En la fe, no estamos atrapados por lo que fue; somos guiados por donde Cristo nos conduce ahora. Así, elegimos la esperanza en lugar del arrepentimiento, la confianza en lugar del miedo. Cristo nos encuentra no donde estuvimos, sino hacia donde vamos. Pensemos positivamente, dejemos atrás el ayer y caminemos con Él hacia un futuro más luminoso, lleno de gracia. Después de recibir la Sagrada Comunión, tomemos un momento de silencio para hablar con Jesús en la Eucaristía. Pidámosle la gracia de dejar cada día una carga del pasado, confiarla a Dios y dar un pequeño paso adelante mediante la bondad, el perdón o una confianza renovada en su amoroso plan.

**LA CAPILLA DE ADORACIÓN PERPETUA DE LA CATEDRAL.** Hasta ahora, **924** de nuestras 5,000 familias parroquiales registradas han contribuido generosamente a la Campaña de Servicios Pastorales 2026 (PSA), con un total comprometido de **\$227,159**. A quienes ya han donado, les expresamos nuestro más profundo agradecimiento por su apoyo. ¡Gracias a su generosidad, ya hemos alcanzado nuestra meta de \$186,000! Sin embargo, sabemos que las bendiciones de Dios pueden llegar aún más lejos. Cada dólar que se recaude por encima de nuestra meta será destinado a nuestra **Capilla de Adoración Perpetua de la Catedral**, un espacio sagrado ubicado bajo la torre Crean y dedicado a la oración y devoción silenciosa las 24 horas del día. Si aún no ha tenido la oportunidad de contribuir, lo invitamos a considerar en oración unirse a esta misión. Puede hacer su donación en línea para apoyar la Capilla de Adoración Perpetua de la Catedral mediante este código QR. Su generosidad, sin importar la cantidad, es una bendición para la Parroquia de Christ Cathedral. Juntos, con la gracia de Dios, incluso el regalo más pequeño puede tener un impacto duradero en nuestra comunidad.

**¿Cómo es la calidad del sonido en la Catedral hoy?** Por favor, visite este sitio web y comparta sus comentarios. Su opinión es muy apreciada. <https://www.christcathedralcalifornia.org/sound-survey/>

**ADORACIÓN AL SANTÍSIMO TODO EL DÍA**, Segundo martes del mes, 12 de mayo, en la Catedral y la Capilla de San Calixto.

**PARA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS (714) 532-9489**  
Las 24 Horas

**HORARIO DE LA OFICINA DE LA PARROQUIA EN ESPAÑOL:**  
De lunes a viernes, de 9:00 am a 4:30 pm  
Sábados y domingos, de 8:30 am a 2:30 pm

### JESÚS Y YO:

Señor, ayúdame a dar un pequeño paso adelante cada día mediante la bondad, el perdón o una confianza renovada en tu amoroso plan.



**RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos)**, invita a los adultos que desean unirse a la Iglesia Católica a través del Bautismo, la Confirmación y la Eucaristía. Durante este tiempo se aprende y se profundiza en la vida de oración, se estudia los Evangelios, se aprenden las verdades de la fe católicas, se empiezan a vivir los valores cristianos y, todo ello con el apoyo de la comunidad.

Estás invitado si:

- No eres católico y estás interesado en la fe.
- Deseas unirse a la Iglesia mediante el Bautismo o la Profesión de Fe.
- Eres católicos bautizado, pero no has recibido educación religiosa completa ni sacramentos.

Primera reunión: viernes, 27 de febrero del 2026

Lugar: Piso 8 de la Torre de la Esperanza.

Hora: 7:00

pm.

Spanish:

<https://www.christcathedralcalifornia.org/faith-formation/ocia-sp/>

**DESCUBRE LA SANGRE PRECIOSA. REVELA EL MISTERIO. ENCUENTRA LA LUZ.** Visite el **Museo de la Exhibición del Sudario de Turín** en el Centro Cultural Christ Cathedral. Explore más de 10,000 pies cuadrados de arte sagrado, tres teatros y una réplica detallada del Sudario, con investigación histórica y científica. Experimente los misterios del Nacimiento, Pasión, Resurrección y Ascensión de Jesús y profundice su fe en Su Presencia Real en la Eucaristía. El P. Robert Spitzer, S.J., lo llama "uno de los relicarios más estudiados científicamente de la historia, en hermosa armonía con el mensaje del Evangelio." **Abierto martes a domingo, 10 am–5 pm.** Entradas (mayores de 10 años) en [theshroudexperience.com](http://theshroudexperience.com) o al (877) 574-7683.

**LA PREPARACIÓN PARA UN MATRIMONIO FUERTE** Nosotros, sus sacerdotes de la parroquia de la Catedral, deseamos compartir con ustedes uno de nuestros esfuerzos continuos aquí en la Catedral de Cristo para promover **familias santas: la Preparación para un Matrimonio Fuerte**. El pasado mes de enero, introdujimos un nuevo programa diseñado para ayudar a las muchas parejas que se casan aquí a construir matrimonios fuertes y duraderos. Una parte clave de este programa es el acompañamiento mediante mentores. A las parejas comprometidas se les pide que elijan a sus propios matrimonios mentores que caminen con ellas a lo largo del proceso de preparación. Si usted ha estado casado(a) por cinco años o más, es posible que una pareja comprometida se acerque a usted para preguntarle si estaría dispuesto(a) a servir como su mentor(a). Por esta razón, les pedimos nuevamente su generosidad. Si una pareja joven comprometida muestra el valor de acercarse a usted para pedirle su ayuda, los animamos a decir **sí**. Su disponibilidad puede marcar una verdadera diferencia y usted puede desempeñar un papel vital en la formación de matrimonios sólidos y familias santas.

### AVISO ESPECIAL – SOLO DOMINGO 10 DE MAYO

**Misa en inglés:** 10:00 AM y 4:00 PM (No habrá a las 5:45 PM)

**Por favor tenga en cuenta:** Este cambio de horario aplica solo este domingo. Las tres Misas en español permanecen sin cambios.



# ¡San Peregrino, Patron de los que sufren de cancer,y de los jovenes en riesgo, Ora por nosotros!

Misa en la Cathedral de Cristo  
y bendicion con las reliquias de San Peregrino  
Miercoles, 6 de Mayo | 6:00pm

Obispo Timothy Freyer, D. D.

**Jóvenes y Adultos para Cristo de  
La Catedral de Cristo te invita a su  
Retiro de Iniciación**

**\*Salida a las 5pm  
de la  
Catedral De Cristo\***

**“ Porque yo se muy bien lo que hare por ustedes. Les quiero  
dar Paz y no desgracia y un porvenir llenó de Esperanza”**

**Jeremías 29: 11**

**Ven a tener un encuentro  
personal con Jesucristo y tu  
vida cambiara. Tendrás  
sanación y Paz interior para  
vivir plenamente!**

**Para Más información:  
Andrea: (714) 600-8835  
Cirina: (714) 748-4714  
Armando: (714) 209-0018  
Leonardo: (714) 561-4861**

**En Silverado Retreat Center  
27912 Baker Silverado, CA 92676  
Mayo 8, 9 y 10 Del 2026  
Donación: \$120**

**18 años en adelanté**

**\*Llevar cosas personales: cobijas, zapatos y ropa cómoda\***

19/04/2026 – CHÚA NHẬT PHỤC SINH 3

## Lễ Trọng & Lễ Buộc

- ❖ **THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT** (tại nhà thờ Chính Tòa)  
Thứ Bảy: 6:30 PM. **Chúa Nhật:** 6:30 AM, 2 PM, & 4 PM  
Thứ Hai đến Thứ Sáu: 5 PM Chiều; 5:30 PM Thánh Lễ  
Thứ Bảy Đầu Tháng: 8:30 AM Lầu Chuối; 9 AM Thánh Lễ
- ❖ **GIẢI TỘI TIẾNG VIỆT** (tại tòa nằm hướng Giếng Rửa Tội)  
Thứ Tư: 6:15 PM – 7 PM (Tiếng Việt và tiếng Anh)  
Thứ Sáu: 6 PM – 7 PM (Tiếng Việt và tiếng Anh)  
Thứ Bảy: 8:30 AM – 9:30 AM (Tiếng Việt và tiếng Anh)
- ❖ **CHÀU THÁNH THỂ TIẾNG VIỆT**  
Thứ Hai đến Thứ Sáu: 5 PM – 5:30 PM (nhà thờ Chính Tòa)  
Thứ Bảy Tuần Thứ Nhì: 9 AM – 5 PM (nhà nguyện dưới lầu)
- ❖ **CỘNG ĐOÀN CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ: 714-971-2141**

TRANG NHÀ: [CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG](http://CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG)

XÚC DẦU BỆNH NHÂN: 714-532-9489

Cha Quản Đốc **GB Thái Quốc Bảo:** 714-620-7872

Cha Phó **Phêrô Phan Tấn Khởi:** 714-620-7858

Thầy Phó Tế **Nguyễn Khiết:** 714-722-3293

Thầy Phó Tế **Nguyễn Huy:** 714-200-9438

Chủ Tịch Cộng Đoàn **Nguyễn Việt:** 714-425-7160

## ❖ GIÁO LÝ – VIỆT NGỮ – THIẾU NHI THÁNH THỂ

- Giáo Lý Rước Lễ 1-8 **Sơ MaryPeace, LHC:** 714-620-7851
- Giáo Lý Thêm Sức 9-12 **Stephanie Hoang:** 714-620-7857
- Giáo Lý Người Lớn **Trần Huân:** 714-877-5939
- Trường Việt Ngữ lớp 1-12 **Wendy Thảo:** 714-380-2530
- Thiếu Nhi Thánh Thể lớp 1-12 **Justin Tín:** 714-489-3276

## • VĂN PHÒNG TIẾNG VIỆT MỞ CỬA

Thứ 2 đến thứ 6, từ 9:30 AM đến 4:30 PM  
Thứ 7 và **Chúa Nhật**, từ 9 AM đến 2:30 PM  
(đóng cửa ăn trưa từ 12:15 PM đến 12:45 PM)



- **RỬA TỘI TRẺ EM – SƠ SINH ĐẾN 6 TUỔI**  
9 AM, Thứ Bảy Tuần Thứ Nhì mỗi tháng  
Cần ghi danh trước 3 tháng  
(Tiếng Anh Tuần Thứ Tư mỗi tháng)

## • LỚP HƯỚNG DẪN THỦ TỤC GIẤY TỜ CƯỚI

1 PM, **Chúa Nhật** Tuần Thứ Ba mỗi tháng  
Không có 15/3/2026. Tại phòng Large Gallery  
Cần ghi danh trước 9 tháng



- **TRANG NHÀ ĐHTM: MELAVANGOC.COM**  
Trưởng Ban Tổ Chức là **Cha Thái Quốc Bảo**
- **ĐẠI HỘI THÁNH MẪU ORANGE KỶ 5 – 2026**  
sẽ tổ chức vào 3 ngày thứ Năm, thứ Sáu, thứ Bảy, ngày 9, 10 & 11 tháng 7, với chủ đề

“Cùng Mẹ Tiến Bước”, có 3 Thánh Lễ 7 PM và 1 Thánh Lễ 8 AM, nhân dịp kỷ niệm 50 năm thành lập giáo phận Orange 1976–2026 và 250 năm lập quốc Hoa Kỳ. Kính mời quý vị đóng góp cho Đại Hội tùy lòng hảo tâm. Từ 3 ngàn đô la trở lên, tên quý vị sẽ khắc trên **Bảng Ân Nhân** nằm trong **Vườn Thánh Mẫu**. Xin gọi **chị Linh** hoặc **chị Duyên**, 714-282-3099. ĐHTM Orange 2026 xin được hân hạnh chào đón **Đức Cha Phêrô Nguyễn Văn Khảm**, Giám mục Chính tòa Giáo phận Mỹ Tho, chủ tế & giảng thuyết, cùng quý cha giảng hội thảo: **cha Nguyễn Khắc Hy, cha Phạm Đức Thịnh, và cha Phương Đình Toại**. Xin quý vị ghi vào lịch 3 ngày này và đến tham dự ĐHTM Orange để được nhận thêm ơn lành của Thiên Chúa.

CỘNG ĐOÀN CHÍNH TÒA THÔNG BÁO

## Kính chúc quý vị đầy tràn ơn Chúa nhờ Đức Mẹ cầu bầu

- **CÁM ƠN! Cha Bảo, cha Khởi, thầy Khiết & thầy Huy** xin chân thành tri ân toàn thể quý vị của BTV & các Ban Ngành Đoàn Thể đã đóng góp tài chánh và công sức cho Tuần Thánh và Đại Lễ Phục Sinh được diễn ra tốt đẹp trong thánh ý Chúa. Nguyên xin Thiên Chúa qua lời cầu bầu của Đức Mẹ La Vang, Thánh Giuse và Thánh Callistus chúc lành và trả công bội hậu cho toàn thể quý vị trong suốt mùa Phục Sinh!
  - **THÔNG BÁO ĐẶC BIỆT – CHỈ ÁP DỤNG CHÚA NHẬT, NGÀY 10 THÁNG 5. Thánh Lễ tiếng Anh:** 10:00 sáng và **4:00 chiều** (Không có lễ 5:45 chiều). **Thánh Lễ tiếng Việt:** 6:30 sáng, 2:00 chiều và **5:45 chiều** (Không có lễ 4:00 chiều). **Xin lưu ý:** Thay đổi này chỉ áp dụng cho Chúa Nhật trên. Ba Thánh Lễ tiếng Tây Ban Nha vẫn giữ nguyên như thường lệ.
  - **THÁNH LỄ 9:00 AM THỨ BẢY ĐẦU THÁNG, 2/5.** Cùng với quý cha và cộng đoàn Chính Tòa, Lầu Chuối lúc 8:30 AM và Thánh Lễ lúc 9:00 AM, cầu nguyện tháng Hoa tại Linh Đài.
  - **THÁNH LỄ VỚI HỘI ĐỨC MẸ LA VANG**, thứ Sáu tuần thứ nhì mỗi tháng 8/5, Chiều 5:00 PM & Thánh Lễ 5:30 PM.
  - **KÍNH MỜI QUÝ VỊ THĂM VIẾNG NHÀ NGUYỄN KÍNH THÁNH CALLISTUS** rất đẹp dưới lầu và viếng mộ 4 vị giám mục: Đức Cha Đominicô Mai Thanh Lương, Đức Cha William Johnson, giám mục tiên khởi giáo phận Orange chúng ta, Đức Cha Norman McFarland, và Đức Cha Tod Brown.
  - **KÍNH MỜI QUÝ VỊ THĂM VIẾNG VƯỜN THÁNH MẪU** nằm sau Linh Đài Đức Mẹ La Vang và lầu chuỗi Mân Côi ngắm 4 màu nhiệm 5 sự: Vui-Thương-Mừng-Sáng.
  - **XIN ỦNG HỘ** bơ và các ẩm thực ngon miệng tại Chợ Nhỏ.
  - **XIN QUÝ VỊ CHO TIỀN RỔ THÊM \$2 ĐÔ MỖI TUẦN** trong mùa Phục Sinh. Một món quà nhỏ nữa cho Chúa Phục Sinh.
  - **XIN QUÝ VỊ ỦNG HỘ \$300 ĐÔ** giúp các Đức Cha giáo phận chăm lo các mục vụ giáo phận, và giúp các Cha Chính Tòa **HOÀN THIỆN NHÀ CHÀU THÁNH THỂ 24 TIẾNG MỖI NGÀY**. Xin vui lòng xem thư Quý Mục Vụ PSA 2026 trên trang website: <https://www.christcathedralcalifornia.org/psa/>.
  - **VIỆN BẢO TÀNG TRIỂN LÃM TẤM VẢI LIỆM XÁC CHÚA GIÊSU**, thánh tích được kiểm nghiệm cách khoa học nhất trên thế giới, nằm trên lầu 2 của Trung tâm Văn hóa (Culture Center) trong khuôn viên nhà thờ Chính Tòa, đang mở cửa chào đón quý vị vào xem một bộ phim 60 phút và đọc tư liệu bản photocopy của tấm vải. **Hãy đặt mua vé ngay từ bây giờ: [theshroudexperience.com](http://theshroudexperience.com) hoặc 714-282-6098.**
- Tuổi 10-14: \$10 • Tuổi 15-64: \$20 • Tuổi 65+: \$15
- **SẢN PHỤ CẦN GIÚP ĐỠ?** Xin gọi 714-721-2111.
  - **QUÝ VỊ NGHE ÂM THÂM HỒM NAY RA SAO? XIN ĐIỀN** <https://www.christcathedralcalifornia.org/sound-survey/>.
  - **ĐẠI HỘI THÁNH MẪU ORANGE 2026** đang mời gọi ghi danh cho các em giúp lễ, lều quảng bá sinh hoạt mục vụ của các hội đoàn công giáo tiến hành, và lều ơn gọi Triều & Dòng. Xin lên trang nhà [melavangoc.com](http://melavangoc.com) và nhấn vào **GHI DANH. CHÚA GIÊSU VÀ CON**
- Lạy Chúa, xin giúp con mỗi ngày biết tiến thêm một bước nhỏ nhỏ qua lòng nhân ái, sự tha thứ hoặc niềm tin thác vào tình yêu thương vô bờ bến của Chúa.

• **LƯU Ý: CN 10/5 | 4 PM Lễ English | 5:45 PM Lễ Việt** •



# ĐẠI HỘI THÁNH MẪU

## Cùng Mẹ Tiến Bước

### Ngày 9-11, tháng 7, 2026



melavangoc.com

Tại nhà thờ Chính Tòa Chúa Kitô (nhà thờ Kiếng)

13280 Chapman Ave, Garden Grove, CA 92840 | (714) 282-3099 | info@melavangoc.com

## CHƯƠNG TRÌNH

### Thứ Năm, 9 tháng 7, 2026

7:00 AM – 7:00 PM	Chầu Thánh Thể tại nhà nguyện Thánh Callistus	7:00 PM	Thánh Lễ Đại Trào Khai Mạc
5:00 PM	Chào đón quý khách	9:00 PM	Rước Kiệu Thánh Thể
6:00 PM	Nghi Thức Khai Mạc	9:00 PM	Chiếu phim Việt – tư liệu về Đức Mẹ La Vang
6:30 PM	Chuẩn bị Thánh Lễ	11:00 PM	Đóng cửa

### Thứ Sáu, 10 tháng 7, 2026

7:00 AM – 7:00 PM	Chầu Thánh Thể tại nhà nguyện Thánh Callistus	4:00 PM	Hội thảo 3
8:30 AM	Chào đón quý khách	5:30 PM	Buổi ăn chiều
9:30 AM	Cầu nguyện buổi sáng	6:30 PM	Chuẩn bị Thánh Lễ
10:30 AM	Hội thảo 1	7:00 PM	Thánh Lễ Đại Trào Kính Các Thánh Tử Vi Đạo Việt Nam
12:00 PM	Buổi ăn trưa	9:00 PM	Diễn nguyện 117 Thánh Tử Vi Đạo
2:00 PM	Hội thảo 2	9:00 PM	Chiếu phim Việt – tư liệu về Đức Mẹ La Vang
3:30 PM	Giải lao	11:00 PM	Đóng cửa

### Thứ Bảy, 11 tháng 7, 2026

7:00 AM – 7:00 PM	Chầu Thánh Thể tại nhà nguyện Thánh Callistus	3:30 PM	Chuẩn bị Rước Kiệu
8:00 AM	Thánh Lễ Kính Đức Mẹ/Chữa Lành	4:00 PM	Rước Kiệu Trọng Thể Kính Đức Mẹ La Vang
9:30 AM	Buổi ăn sáng	5:00 PM	Buổi ăn chiều
10:30 AM	Hội thảo 4	6:30 PM	Chuẩn bị Thánh Lễ
11:00 AM – 6:00 PM	Giải tội	7:00 PM	Thánh Lễ Đại Trào Chúa Nhật thứ 15 mùa Thường Niên
12:00 PM	Buổi ăn trưa	9:00 PM	Xổ số và Kết thúc Đại Hội
12:30 PM	Buổi hòa nhạc Dân Tộc	9:00 PM	Chiếu phim Việt – tư liệu về Đức Mẹ La Vang
2:00 PM	Hội thảo 5	11:00 PM	Đóng cửa

## PRAY FOR RELATIVES &amp; FRIENDS

Joshua Cornejo	Nelia Navalle
James Package	Barbara McEvoy
Gloria Escobar	Pat Grass
Camila Mancenido	Christopher Garcia
Maria Elena Gonzalez	Jonathan A. Castellon
Veronica Solis Aldana	Helen Lopez
Maria Isabel C. Tan	Victor Manuel and Family
Jose Luis Salazar	Juan Jose Vazquez
Lucy Garcia	Enrique Mas Tan
Susie Aldrup	Jerome Ramon R. Tan
John Raymond Reyes Tan	Deacon Modesto Cordero
Remigio Tereceron	Theresa Kintz
Clemencia Careo	Cindy Ramos
Magaly Rerceros	Maria Martinez
Danilo Coloso	Josefina Vargas Simental
Lidia Ruiz	Fabian Morales
Daisy Cervantes	Adriana Gonzalez
Gustavo Gonzalez	Maggie Hurner
Eric & Lupe Barrera	Marissa Rodriguez
Reynalda Aguilar	Myrna Phelps
Oscar Gonzalez	Dina Jahshan Hauser
Ed & Pat Claudio	Rosalinda Jojola
Floresita De Leon	Salvador Leños

## MASS INTENTIONS

April 20:	6:30 am	† Amie and Gabriel Alvarado
	8:00 am	† Anna Chuyen Tran and Family
April 21:	6:30 am	* Cynthia Ramirez
	8:00 am	* Fr. Ed Broom
April 22:	6:30 am	* Myrna Phelps
	8:00 am	† Salvador Calumno Jr.
April 23:	6:30 am	* Anh Ha and Alan Nguyen
	8:00 am	† Marcelina Inday Syquia
	7:15 pm	Yolanda Lopez Mata
April 24:	6:30 am	* Sonia Suganob
	8:15 am	† Crystal Leyanberger
	7:15 pm	† Alejandra Gonzalez Flores
April 25:	8:00 am	† Christian Miranda
	4:30 pm	† Betty Jaworsky and Mary Ann Ameen
April 26:	8:00 am	* Ruben y Maria de los Angeles Sandoval, * Jose Manuel y Margarita Barriga, * Alessandra Padilla
	10:00 am	† Roy Ramirez
	12:00 pm	† Deceased: Juana Alvarez, Yolanda Urzua, Gudelia Martinez, Esperanza y Pastor Moreno, Paula y Gregoria Lopez, Rutilia y Beatriz Flores, Alejandro Reyes, Francisco Gallegos, Miguel y Ruben Gonzalez, Margarita y Cleotilde Avila Olvera, Ciro Yesid y Edgar Divan Bolivar Briceño, Martin Gomez, Antonio Montes, Benigno Manzanarez, Anabel Rodriguez Araiza, Miguel Hinojosa Ochoa, Teresa Hinojosa
		*Living: Anselmo Ruelas, Daniel Mondragon, Axel Reyes, Maribel Huerta
	5:45 pm	For the Parish
	7:30 pm	† Salomon Espino Marin, Salusitia Gutierrez Gutierrez

\*Living †Deceased

## PARISH REGISTRATION OR CHANGE OF ADDRESS FORM

Registración a la Parroquia o Cambio de Domicilio  
Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ hoặc Thay Đổi Địa Chỉ

First & Last Name / Nombre Completo / Họ và Tên:

---

Envelope # / # de sobre / Số phong thư:

---

Mailing Address / Domicilio / Địa chỉ:

---

Telephone # / # de Teléfono / số điện thoại #:

---

Email / Corero electrónico / Email:

---

Please return the completed form to the parish office  
located in the lobby of the Tower of Hope or email the  
information to Parish@ChristCathedralParish.org.

Por favor de regresar esta forma llena completamente a la  
oficina parroquial ubicada en la Torre de la Esperanza o  
por correo electrónico a Parish@ChristCathedralParish.org

Xin gửi đơn này về văn phòng giáo xứ tòa lại tại lobby  
của tòa nhà Tower of Hope trong khuôn viên nhà thờ  
Chính Tòa hoặc email Parish@ChristCathedralParish.org

## WEDDINGS

April 24, 2026

Louis Vuong and Alexis Gequillo  
Khuong Nguyen and Katelyn Nhung Vu

April 25, 2026

Aaron Rasec Ayllon Acluba and Theresa Trinh  
Daniel Tri Bui and Mariah Marron  
Marcos Moran and Kaitlyn Foster  
Mitchell Pham and Danielle Belus  
Vy Hoang Tran and Kalena Kim Vu

May 2, 2026

Vinh Nguyen and Linh Tran  
Ariel Biley and Kristle Pasco  
Michael Vincent Dancel and Audrey Marie Hernandez

May 9, 2026

Tyler Justice and Alexandra Nicole Co  
Omar Antonio Cid and Nancy de Santiago-Cid



**CHILDREN BAPTISM FROM BIRTH TO 6 YEARS OLD**, Fourth Saturday, 9:00 am (English group ceremony), location subject to change. Please register at least 3 months prior to the proposed date of Baptism. Please scan the QR Code to read the Baptism Guidelines and submit required papers to the parish office. Contact us at 714-971-2141.



**BAUTISMO DE NIÑOS DE NACIMIENTO HASTA LOS 6 AÑOS**, 9:00 AM, PRIMER Y TERCER SABADO DE CADA MES, (En inglés la cuarta semana.) Regístrese a más tardar con 3 meses de anticipación a la fecha prevista para el bautismo. Escanee el código QR para leer toda la información de Bautismo y enviar los documentos requeridos a la oficina parroquial. Para más detalles por favor de llamarnos al 714-971-2141.



**WEDDING ORIENTATION MEETING**, 3rd Sunday, 1:00 pm, in the Large Gallery, except 3/15/26 and 12/20/26. Couples are required to attend only one (1) meeting at least 9 months prior to the Wedding. Please scan the QR Code to read the complete information for weddings. Contact us at 714-971-2141 or via email at parish@christcathedralparish.org.



**JUNTA INFORMATIVA PARA LA PREPARACIÓN DE UNA BODA**, tercer domingo de cada mesa la 1:00 pm en Large Gallery, con excepción de 3/15/26 y 12/20/26. Las parejas deben asistir sólo a una junta por lo menos 9 meses antes de la fecha de la boda deseada. Escanee el código QR para leer la información completa sobre bodas. Contáctenos al 714-971-2141 o por correo electrónico a parish@christcathedralparish.org.



**ONLINE DONATION**  
**DONACIÓN EN LÍNEA**  
**ĐÓNG GÓP TRỰC TUYẾN**  
在线捐赠

**EVENTS ON CAMPUS**  
**EVENTOS EN EL CAMPUS**  
**CÁC SỰ KIỆN TẠI ĐÂY**  
校园活动



**CATHEDRAL GIFT SHOP**  
Monday - Thursday | 10:00 am - 5:00 pm  
Friday | 10:00 am - 7:00 pm  
Weekend | 9:00 am - 7:00 pm

**CATHOLIC CHARITIES** (714) 347-9602  
**FOOD DISTRIBUTION**  
Tuesday, Wednesday & Thursday  
7:30 am - 12:00 pm  
2020 W. Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92702

**CATHEDRAL MEMORIAL GARDENS**  
(888) 543-5020 | OCCEM.ORG  
Monday - Friday | 8:30 am - 5:00 pm  
Weekend | 9:30 am - 3:30 pm  
Visitation | Everyday | 8 am - 5 pm

**SHROUD MUSEUM** (877) 574-7683  
**OCF FOUNDATION** (714) 282-3021  
**OLLV FOUNDATION** (714) 282-4290  
**MARIAN DAYS** (714) 282-3099  
**OUTREACH MINISTRY** (714) 282-3097

**CATHEDRAL EUCHARISTIC ADORATION**  
Monday - Friday | 7 am - 8 am  
| 5 pm - 5:30 pm  
Thursday | 6:30 pm - 7:00 pm  
2<sup>nd</sup> Tuesday | 24 hours

**DIOCESAN PASTORAL CENTER**  
(714) 282-3000 | RCBO.ORG  
13280 Chapman Avenue  
Garden Grove, CA 92840

## THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Weekly Sunday Collection

4/12/2026

\$ 54,887.16.00

Food Service

N/A due to rain

For All Your Funeral Services Needs | Se Habla Español



# HILGENFELD

MORTUARY

Four Generations of Compassionate Care - since 1927

- Complete Funeral Services
- Pre-Planning Arrangements
- Professional Caring Staff
- Benefits Assistance
- International Shipping

120 E. Broadway  
Anaheim, CA  
714-535-4105

www.hilgenfeldmortuary.com



Your "Honey Do" items...**DONE**  
Use Promo Code CHURCH10  
for your 10% Discount

562-534-1579

Interior and Exterior Service Packages • Bundles or A la Carte

Dryer Vent Cleaning | Exterior Window Washing | Range Hood Cleaning | Gutter Cleaning  
Power Washing | Solar Panel Cleaning and much more!



## ELECTRICAL MAINTENANCE SERVICES INC

Residential • Commercial  
Panel Upgrades • Remodels

C-10 LIC.#1137254  
FROM FLICKERS TO FAILURES  
- WE FIX IT ALL -  
**(714) 696-6464**



General B License #009174  
CSB ROOFING

**Services:**  
Expert on ADU  
Home Remodeling  
Kitchen Remodeling  
Stucco & Drywall  
Exterior & Interior Painting  
Roofing  
Discount for Parishioners

Juan Cuevas, Owner  
714-791-4159

sales@yjroofconstruction.com  
Instagram: @yj.construction  
Website: Y&J Construction



## Party Rentals

Local Parishioners

**JUMPERS • WATER SLIDES  
OBSTACLE COURSE • TENTS  
CONCESSIONS AND MORE!!!**



Call today to book your rental  
**951-498-0377** info@ocparty.com

REPROGRAPHICS.  
COLOR PRINTING.  
DIGITAL SERVICES.  
PROJECT MANAGEMENT.  
ON-SITE SERVICES.  
PICK-UP & DELIVERY.

CRISPIMAGING.com



Carter, Julie, and Gary Crisp

# CRISPIMAGING



Special Events, Weddings,  
Celebrations of Life

Mention This Ad for Your  
**PARISHIONER DISCOUNT**

510 E Katella Ave, Orange, CA  
**(714) 637-6271**



"The Old Reliable"  
**LEON'S**  
est. 1960  
**TRANSMISSIONS**

**10% OFF**  
of any Transmission Rebuild or  
Any Transmission Service  
877-865-3667  
Leonstransmissions.com  
Garden Grove  
12612 Garden Grove Blvd.  
Garden Grove, CA 92843  
(714) 534-3300  
Mon - Fri: 8am - 5pm  
Local Parishioner

**DENIED CLAIMS?  
SLOW PAYMENTS?**



✓ Medical Billing & Revenue Cycle  
✓ Denials & Appeals Experts

**(714) 363-1723**

themdconsultants.com @themdconsultants



## WESTMINSTER

Memorial Park & Mortuary

714.893.2421  
14801 Beach Blvd • Westminster

Located in an award-winning park, Westminster Memorial Park and Mortuary offers a beautiful pastoral

Our Location is culturally diverse, celebrating  
our centennial 100th year serving families



## XTT Xpert Tax Team

Expert Tax & Accounting Solutions for Your Financial Success

Tax Preparation • Bookkeeping • Tax Advisory  
Audit Representation • Business Advisory  
LLC & Corporation Formation

(949) 299-2773 Jason San Juan - Local Parishioner  
XPERTAXTEAM.COM • 760 N Euclid St, Suite 202, Anaheim, CA 92801

## HOME 2

SUITES BY HILTON

Every Stay Includes:  
Free Hot Breakfast • Connecting Rooms  
Free WiFi • Non-smoking Rooms • Fitness Center  
Digital Key • Seasonal Outdoor Pool • In-Room Kitchen  
Corporate code for discount: 2727664



Mention This Ad for the Christ Cathedral Discounted Rate  
13650 Harbor Blvd, Garden Grove  
**(714) 489-0966**

## Casa Bella by Stefano HANDYMAN

Reliable • Local • Small Jobs Welcome

Drywall • Interior Paint  
General Home Repairs  
Maintenance

Honest • Dependable • Detail-oriented  
Call or text:  
**714-658-7580**

# THE PERFECT INSPIRATIONAL EASTER GIFT

## The Miracle of James

By William F. Anzalone

This is a story of my brother, who was injured at his birth. A story of a hydrocephalic, paralyzed, home confined, bedridden baby who was 100 percent dependent on my mom, dad, my sisters and me for survival. It is a story of love, dedication and sacrifice, and the belief in God, Jesus Christ and the Church, that lead my family and those who came in contact with James to witness The Miracle of James.



Bill Anzalone is donating 100% of the net proceeds from the purchase of this book to charities and organizations associated with special needs of children and adults.

TO ORDER THE BOOK VISIT  
WWW.FANZALONE.COM OR SCAN THE QR CODE



## Shannon Family Mortuary

Family Owned & Serving the Community Since 1933  
714.771.1000 www.shannonfamilymortuary.com

Traditional Catholic Funerals  
Burials • Cremations

Se Habla Español • Located in Old Town Orange  
Pre-Planning Available • License FD1772



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Christ Cathedral Parish, Garden Grove, CA

05-4174

Law Office of  
**Juan A. Laguna**  
Immigration Law  
¡La Esperanza es lo último que se pierde!



Sigamos Adelante con la Gracia de Dios  
1113 N Spurgeon St., Santa Ana, CA 92701  
www.JuanLagunaEsq.com (714) 836-5889

**CitiHome**  
**PHUC DINH- "STEVEN"**  
Buy or Sell a Home  
Mortgage Loan  
call now at **669.323.9798**  
Loan Mortgage Service Licensed in CA & TX  
I will make a \$500 donation to church for each complete transaction, also applied for referrals.

**LP Home Care**  
**NOW HIRING**  
CARING AND COMPASSIONATE  
CAREGIVER  
- ADULT RESIDENTIAL  
- FACILITY EXPERIENCE  
PREFERRED  
**714.277-7091**

FD-59  
**BROWN**  
Colonial Mortuary  
A Family Tradition of Quality Service Since 1927  
**Gerran W. Brown, FD-488**  
204 West 17th Street, Santa Ana  
**714-542-3949**  
Serving the Catholic Community for Decades  
www.browncolonialmortuary.net

**We're Hiring Ad Sales Executives**

- Paid Training
- Full-time with Benefits

Visit [www.lpicommunities.com/careers](http://www.lpicommunities.com/careers)

**NONPROFIT ORGANIZATION**  
**SERVING THOSE WHO SERVED US**  
Providing meals & assistance to struggling veterans & their families

**DONATE NOW**  
[opnourish.org](http://opnourish.org) • [Info@opnourish.org](mailto:Info@opnourish.org)

**WOLF PLUMBING**  
**24/7 Emergency Service Available**  
alphawolfplumbing@gmail.com  
**(714)-421-1275**  
Drains - Sewers - Water Lines - Gas Lines - Water Heaters  
Local Parishioner  
Contractors License: 1095034

**Angel Construction**  
"Great Work Great Service"  
**Handyman**  
Call today for your free estimate  
Contact Angel at **714-232-6759**  
Parishioner  
Drywall • Texture • Painting • Baseboard  
Recess Light • Door • Window • Vinyl  
Laminate Floor • Epoxy Floor • Repair Fascia  
Paint Exterior • Wood Fence • Plumbing • Toilet • Faucet

**Julie Doan**  
Realtor  
DRE #01766160  
Cell **714-350-2305**  
[juliedoan777@gmail.com](mailto:juliedoan777@gmail.com)  
**Over 20 Years Real Estate Experience!**

**THÀNH THẬT TÂM UY TÍN**  
**kw** HUNTINGTON BEACH  
KELLERWILLIAMS.  
2130 MAIN STREET #120  
H. BEACH, CA 92648

**HIRE ME PLUMBING**  
JC #692567  
**25+ Years Experience**  
**562-925-4046**  
Heating Stoppages Wall & Floor Furnace Video Inspections  
Sewer & Drains Gas Lines Slab Leaks Remodels  
Copper/Pex Re-Pipes Garbage Disposals Water Heaters  
Free Estimates

**REIGN'S RIDES**  
Ride in Comfort and Style  
[www.reignsride.com](http://www.reignsride.com) | (714) 371-6446

**WOUND AWAY**  
From Wound to Wellness  
Wound Away Mission  
Delivering compassionate, evidence-based wound care whenever our patients need us.  
Travelling wound care nurses • Insurance & cash-pay visits  
[www.woundaway.org](http://www.woundaway.org) | (562) 615-5593

**IF YOU LIVE ALONE**  
**MDMedAlert!**™ STARTING AT **\$19<sup>95</sup>** mo.  
✓ Ambulance/Police  
✓ Family/Friends  
✓ GPS & Fall Alert  
**CALL NOW!**  
**800.809.3570**  
[md-medalert.com](http://md-medalert.com)

**TWO THUMBS UP EXPRESS CAR WASH**  
FREE VACUUM & COMPRESSED AIR WITH EVERY WASH  
4450 WESTMINSTER AVE • SANTA ANA, CA  
[TWOHUMBSUPCARWASH.COM](http://TWOHUMBSUPCARWASH.COM)

**10% Discount With this Ad**  
\*\$300 Maximum Discount\*

**TURN YOUR BACKYARD OR GARAGE INTO INCOME TODAY!**  
¡CONVIERTA SU PROPIEDAD TRASERO O GARAJE EN INGRESOS HOY!  
AREAS OF SERVICE ÁREAS DE SERVICIO  
Los Angeles County • Orange County  
Riverside County • San Bernardino County

**Filler Up Girls**  
Botox • Wrinkle Treatments  
GLP Therapy • Anti-Aging Peptides  
Confidence on the outside.  
Balance on the inside.  
**562-615-5593**

**Advertise Here!**  
Contact Victoria Quinn  
[vquinn@4LPi.com](mailto:vquinn@4LPi.com)  
(800) 950-9952 x2602

**ABC MARKET**  
SUN-THURS 6 AM - 11 PM  
FRI-SAT 6 AM - 12 PM  
**714-971-0711**  
12345 Haster St. Garden Grove  
STAMPS | LOTTERY  
Aceptamos W.I.C. | We Accept W.I.C.  
Camiamos Cheques | We Cash Checks

**MORE INFO**  
**562-278-6316**  
**LLAMAMOS PARA SERVICIOS**  
**562-310-9407**  
<http://calcapitolconstruction.com>

**Residential Construction**  
Construcción Residencial  
Additions & Remodels  
Adiciones y remodelaciones  
ADU & JADU • Conversions  
ADU & JADU Conversión de Garaje  
Blue Print Services  
Servicios de planos

**PARTY RENTAL & PRESSURE WASHER**  
**714-623-9995**  
**714-790-9974** Parishioner

**GREEN'S GLASS & SCREEN**  
• REPLACE GLASS + SCREENS  
• INSTALL NEW WINDOWS & DOORS  
• WARDROBE DOORS-MIRRORS-TABLETOPS  
• SHOWER DOORS • DECORATIVE GLASS  
• PLASTICS • REPLACEMENT PARTS  
(714) 750-5001 | [www.Greenglass.com](http://www.Greenglass.com)  
12972 Chapman Ave A • Garden Grove, CA

**Orange Coast Plumbing**  
Parishioner  
CA Lic. # 596002

**SAVE MONEY, LOW-LOW RATES**  
**24 HR. SERVICE (714) 953-1111**  
**ALL PLUMBING, HEATING & DRAIN SERVICE & REPAIR**  
**SUPER FAST RESPONSE - 7 DAYS**  
**1494**  
**34 Years Experience**  
**Local Family Owned & Operated**

**PROSERVICE ROOFING GROUP INC.**  
CA LIC. #1146532 | CLASS C39  
[proserviceroofinginc@gmail.com](mailto:proserviceroofinginc@gmail.com)

- \* Roof Repairs
- \* Rile Roofs, Shingles
- \* Hot Mop - Torch Down
- \* Roof Restoration Specialist

**BONIFACIO QUIROZ**  
**657-772-2100**  
SERVING ALL ORANGE COUNTY AND RIVERSIDE

YOUR STORY, YOUR PLAN.  
LET'S MAKE IT matter.  
Northwestern Mutual  
A better way to money.  
Northwestern Mutual is the marketing name for The Northwestern Mutual Life Insurance Company(NM) (life and disability insurance with long term care benefits) and its subsidiaries, including Northwestern Long Term Care Insurance Company (NLTC). NM and NLTC are headquartered in Milwaukee, WI. Si Bui is an Insurance Agent of NM and Si Bui an Agent of NLTC.

**Si Bui**  
18575 Jamboree Rd, Suite 400  
Irvine, CA 92612  
**949-622-7200**  
[sibui.nm.com](http://sibui.nm.com)

**CHRIST CATHEDRAL ACADEMY**

# BINGO

**NIGHT**

*Fundraiser*

Friday, April 24th  
Doors open: 5:30pm  
Game starts: 6:00pm

**FOOD & DRINK FOR SALE**



**ALL PROCEEDS WILL GO TOWARDS CLASS OF 2027 WASHINGTON DC TRIP**

Christ Cathedral Gym: 13280 Chapman Ave, Garden Grove

\$30 per person includes 10 Bingo games with dauber, hotdog, chips and a drink.

**EVERYONE LEAVES A WINNER**

- RAFFLE TICKETS:** \$10 for 5 | \$20 for 12
- EXTRA BINGO GAME:** \$5 each (10 games)
- EXTRA DAUBERS:** \$2 each
- FOOD TICKETS:** \$1 each

**SHARE WITH FRIENDS & FAMILY**

For more information, please contact Summer Estudillo: [estudilloohana@gmail.com](mailto:estudilloohana@gmail.com) or text 714-308-4118



USE QR CODE or use form... Tickets will be billed through FACT' incidental billing upon receiving the completed ticket order form.  
Return form by Friday, April 17, 2026



<b>Tickets</b> (10 Bingo games, dauber, hotdog, chips and a drink)	Xtra Bingo Game	\$5	qty _____	= \$ _____
\$30	Daubers	\$2	qty _____	= \$ _____
qty _____ = \$ _____	Food Tickets	\$5	qty _____	= \$ _____
Raffle Tickets	Donation			= \$ _____
\$10 for 5				
qty _____ = \$ _____				
\$20 for 12				
qty _____ = \$ _____				
	<b>Total Amount to Bill FACTS</b>			= \$ _____

Student Name: \_\_\_\_\_

Grade: \_\_\_\_\_ Teacher: \_\_\_\_\_

Parent Signature: \_\_\_\_\_